



The Institute of Ismaili Studies

## *Nasir Khusraw: Yesterday, Today, Tomorrow*

*Programme of the Conference Devoted to Nasir Khusraw Millennium Celebration*

## *Носири Хусрав: Дирӯз, Имрӯз ва Фардо*

*Конфронси Шаҳри Хоруг Баҳида ба Ҳазораи Носири Хусрав*

2 - 4 September 2003

Khorog State University, Khorog Tajikistan

The Institute of Ismaili Studies, United Kingdom  
in collaboration with  
The Aga Khan Development Network (Tajikistan) and  
The Government of the Republic of Tajikistan

2 - 4 Сентябрь 2003

Донишгоҳи Давлатии Хоругшаҳр, Тоҷикистон

Институти Тадқиқоти Исмоилий (Британияи Кабир)  
дар ҳамкорӣ бо  
Шабакаи Ого Хон Оид ба Рушд (АКДН) (Тоҷикистон) ва  
Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон

Агар Ту Зи Омӯхтан Сар Натобӣ  
Бичӯяд Сари Ту Ҳаме Сарвариро,  
Дарахти Ту Гар Бори Дониш Бигирад,  
Ба Зер Оварӣ Чархи Нилуфариро

*Носири Хусрав (Девон)*

English translation

If you do not turn away from the pursuit of knowledge,  
You, in turn, can lead the way.  
If your tree bears the fruit of knowledge,  
Its force can surely bring down the sphere of heaven.

*Nasir Khusraw (Divan)*

*Cover photo: EOTP/Zahur Ramji*

*Designed by the Design and Production Unit  
of The Institute of Ismaili Studies, UK*

*Printed in England by Newnorth Print Limited*

*© Islamic Publications Limited, 2003*

## *Nasir Khusraw: Yesterday, Today, Tomorrow*

The Institute of Ismaili Studies promotes scholarship and learning on Islam, with an emphasis on Shi'ism in general and the Ismaili tradition in particular and cultivates a better understanding of their relationship with other faiths and societies.

The Institute's programmes are not confined to the theological heritage of Islam, but explore the relationship of religious ideas to broader dimensions of society and culture. These programmes encourage an inter-disciplinary approach to the materials of Islamic history and thought. Particular attention is given to issues of modernity that arise as Muslims seek to relate their heritage to contemporary situations.

Nasir Khusraw's life and work bridge many regions, peoples and cultures. One of the main objectives of this Conference is to celebrate his contribution through an intellectual dialogue that brings that diversity together while remembering that his voice echoes a universal and pluralistic spirit. It is in that respect that Nasir Khusraw is not just a figure of the past or "yesterday", but of the present and the future. We welcome you to the Conference in that spirit and look forward to building strong foundations and connections for our common intellectual endeavours.

## *Носири Хусрав: Дирӯз, Имрӯз ва Фардо*

Институти Тадқиқоти Исмоилий тадқиқотҳои илмӣ ва омӯзиши Исломо ро бо таъкид бар шиа ва бахусус анъанаи исмоилий пешбарӣ намуда, дарки бехтари робитаи онҳоро бо мазоҳибу ҷомеаҳои дигар ривочу равнақ медиҳад.

Барномаҳои институт танҳо ба омӯзиши мероси теологияи Исломо маҳдуд набуда, балки муносибати ғояҳои диниро дар ҷанбаҳои васеътари ҷомеа ва фарҳанг тадқиқ мекунанд. Ин барномаҳо муносибати байнифанниро нисбат ба материалҳои таъриху афкори исломи ташвиқ мекунанд. Диққати махсус ба масъалаҳои модерните бахшида мешавад, ки ҳангоми кӯшиши мусулмонон дар алоқамандкунии мероси гузаштаи худ бо масъалаҳои ҳозиразамон, ба миён меоянд.

Ҳаёт ва эҷодиёти Носири Хусрав минтақаҳо, мардумон ва фарҳангҳоро бо ҳам мепайвандад. Яке аз ҳадафҳои асосии ин конференс ҷашн гирифтани саҳмгузориҳои ӯ ба воситаи диалогои интелектуаллӣ, ки ин гуногуншаклиро ба ҳам наздик меоварад, ва ҳамзамон ёдоварӣ менамояд, ки овози ӯ акси садои рӯҳияи умумичаҳонӣ ва плюралиستي ро медиҳад. Маҳз барои ҳамин, Носири Хусрав на танҳо симои маъруфи замони гузашта ё «дирӯза», балки ҳозира ва оянда ҳам мебошад. Дар ин ин рӯҳия мо шуморо ба конференс хушомад мегӯем ва бунёди замина ва робитаи кавиро дар кӯшишҳои якҷояи интелектуалиамон бесаброна интизорем.

## PROGRAMME

**31 August - 1 September 2003:**

Arrival and registration of the Guests

**2 September 2003:**

Opening of the Conference

- 8.30 - 9.00 Welcome Speeches by:
- Professor Azim Nanji,  
*Director, The Institute of Ismaili Studies, UK*
- Her Excellency Mrs. Nigina Sharopova,  
*Deputy Prime Minister Republic of Tajikistan*
- His Excellency Mr. Alimamad Niyozmamodov  
*Chairman, Gorno Badakhshan Autonomous Province, Tajikistan*

## Plenary Session

**Chair of Session**

Niyozov, Sarfaroz  
*The Institute of Ismaili Studies, UK*

- 9.00 - 10.00 *Nasir Khusraw: Yesterday, Today, Tomorrow*  
Nanji, Azim  
*The Institute of Ismaili Studies, UK*
- 10.00 - 11.00 *Nasir Khusraw's Civilizational Status*  
Dinorshoev, Muso  
*Institute of Philosophy and Law, Tajikistan*

11.00 - 11.30 Break

**Chair of Session**

Holov, Mamadsho  
*Ministry of Labour and Social Protection, Tajikistan*

- 11.30 - 12.30 *Nasir Khusraw's Impact on Islamic Rationalism*  
Mohabbati, Mahdi  
*Humanities' Studies Centre, Iran*

12:30- 1:30 Lunch

## БАРНОМА

**31 Август - 1 Сентябрь 2003:**

Регистратсияи Иштироккунандагон ва Меҳмонон

**2 Сентябрь 2003:**

Ифтитоҳи Конфронс

- 8.30 - 9.00 Сухани Ифтитоҳ ва Хайрамақдам,  
Профессор Нанҷӣ Азим  
*Директори, Институти Тадқиқоти Исмоилӣ,  
Британияи Кабир*
- Хонуми Оликадр, Шаропова Нигина,  
*Муовини Нахуствазир,  
Ҷумҳурии Тоҷикистон*
- Чаноби Олӣ Алимамад Ниёзмамадов,  
*Ҳокими Вилояти Худмухтори  
Бадахшони Кӯҳӣ, Тоҷикистон*

## Қисми Пленарӣ

**Садри Гурӯҳ**

Ниёзов Сарфароз  
*ИТИ, Британияи Кабир*

- 9.00 - 10.00 *Носири Хусрав, Дирӯз, Имрӯз ва Фардо*  
Нанҷӣ Азим  
*Институти Тадқиқоти Исмоилӣ (ИТИ),  
Британияи Кабир*
- 10.00 - 11.00 *Носири Хусрав ва Мавқеи Фарҳангии ӯ*  
Диноршоев Мусо  
*Институти Фалсафа ва Ҳуқуқ, Тоҷикистон*

11.00 - 11.30 Танаффус

**Садри Гурӯҳ**

Илолов Мамадшо  
*Вазорати Шугл ва Ҷимояти Иҷтимоӣ, Тоҷикистон*

- 11.30 - 12.30 *Таъсири Носири Хусрав бар Рационализи  
Исломи*  
Муҳаббатӣ Маҳдӣ  
*Маркази Омӯзишии Гуманитарӣ. Эрон*

12.30 - 1.30 Хӯроки Нимирузӣ

**Section A:  
Wisdom, Intellect & Reasoning**

**Chair of Session**

Nazariev, Ramazon  
*Tajik State Pedagogical University, Tajikistan*  
& *The Institute of Ismaili Studies, UK*

- 2.00 - 2.30 ***Interpreting “Allah” in Nasir Khusraw’s Khan-ul-Ikhwan***  
Taneeva- Salomatshoeva, Lola  
*Institute of Oriental Studies, Russia*
- 2.30 - 3.00 ***The Relations of ‘Aql and ‘Ilm in Nasir Khusraw’s Philosophy***  
Gharibshoev, Gharibsho  
*Khorog State University, Tajikistan*
- 3.00 - 3.30 ***Intellect from Nasir Khusraw’s Perspective***  
Najib, Azizullah  
*Ismaili Tariqah & Religious Education Board, Pakistan*
- 3.30 - 4.00 ***Nasir Khusraw and the Development of Philosophical Thoughts among the Tajiks***  
Bezkoda, Komil  
*Institute of Philosophy and Law, Tajikistan*

4.00 - 4.30 Break

**Chair of Session**

Gharibshoev, Gharibsho  
*Khorog State University, Tajikistan*

- 4.30 - 5.00 ***“Din” and “Dunya” in Nasir Khusraw’s Thoughts***  
Nazariev, Ramazon  
*Tajik State Pedagogical University, Tajikistan & The Institute of Ismaili Studies, UK*
- 5.00 - 5.30 ***Nasir Khusraw from Pythagoras to Shakespeare: Seeking Order in Universe***  
Virani, Shafiq  
*Harvard University, USA*
- 5.30 - 6.00 ***The Impact of Nasir Khusraw’s Philosophical Thought upon the Subsequent Philosophical Thoughts of Badakhshan***  
Ghulomaliev, Lutfisho  
*Khorog State University, Tajikistan*

**Гурӯҳи А:  
Хирад, Ақл ва Тафаккур**

**Садри Гурӯҳ**

Назариев Рамазон  
*Донишкадаи Педагогии Тоҷикистон ва ИТИ, Британияи Кабир*

- 2.00 - 2.30 ***Тафсири Калимаи «Оллоҳ» дар Хон-ул-Ихвон - и Носири Хусрав***  
Таниева - Саломатшоева Лола  
*Институти Шарқиносоӣ, Руссия*
- 2.30 - 3.00 ***Таносуби Ақлу Илм дар Фалсафаи Носири Хусрав***  
Ғарибшоев Ғарибшо  
*Донишгоҳи Хоругшаҳр, Тоҷикистон*
- 3.00 - 3.30 ***Интеллект дар Ҷаҳонбинӣ ва Назари Носири Хусрав***  
Начиб Азизуллоҳ  
*ИТРЕБ, Покистон*
- 3.30 - 4.00 ***Носири Хусрав ва Инкишофи Афкори Фалсафӣ дар Байни Тоҷикон***  
Бекзода Комил  
*Институти Фалсафа ва Ҳуқуқ, Тоҷикистон*

4.00 - 4.30 Танаффус

**Садри Гурӯҳ**

Ғарибшоев Ғарибшо  
*Донишгоҳи Хоругшаҳр*

- 4.30 - 5.00 ***Дин ва Дунё дар Афкори Носири Хусрав***  
Назариев Рамазон  
*Донишкадаи Педагогии Тоҷикистон ва ИТИ, Британияи Кабир*
- 5.00 - 5.30 ***Носири Хусрав. Аз Пифагор то Шекспир: Дар Ҷустуҷӯи Низом дар Кайҳон***  
Веранӣ Шафиқ  
*Донишгоҳи Ҳарвард, ШМА*
- 5.30 - 6.00 ***Таъсири Фалсафаи Носири Хусрав ба Афкори Мутафаккирони Бадахшон***  
Ғуломалиев Лутфишо  
*Донишгоҳи Хоругшаҳр, Тоҷикистон*

## Section B: Dialectics of Tradition and Modernity

### Chair of Session

Shakarmamadov, Nisor  
*Khorog Institute of Humanities, Tajikistan*

- 2.00 - 2.30 *Nasir Khusraw: A Man of Faith and Principles*  
Khan, Mirbaiz  
*Ismaili Tariqah & Religious Education Board, Canada*
- 2.30 - 3.00 *Popularity of Nasir Khusraw*  
Shahbozov, Mirgand  
*Khorog State University, Tajikistan*
- 3.00 - 3.30 *Nasir Khusraw: The Light that Enlightens the Lives of the Peoples of Pamir*  
Yemelianova, Nadezhda  
*Institute of Oriental Studies, Russia*
- 3.30 - 4.00 *Stories and Fables about Nasir Khusraw in Badakhshan*  
Shakarmamadov, Orif  
*Khorog Institute of Humanities, Tajikistan*

4.00-4.30 Break

### Chair of Session

Mastibekov, Otambek  
*The Institute of Ismaili Studies, UK*

- 4.30 - 5.00 *Descriptions of Nasir Khusraw's Personality in Badakhshani Folklore; Nasir Khusraw and Major Elements of his Traditions among Badakhshani People*  
Shakarmamadov, Nisormamad  
*Khorog Institute of Humanities, Tajikistan*
- 5.00 - 5.30 *Mubarakhi Wakhani and his contribution to the Intellectual Heritage of Nasir Khusraw Tradition*  
Iloliev, Abdulmamad  
*University of Cambridge, UK*
- 5.30 - 6.00 *Nasir Khusraw, a Miraculous Life*  
Bamiyani, Ibrahim  
*United Nations, Afghanistan*

## Гурӯҳи Б: Диалектикаи Анъана ва Модерните

### Садри Гурӯҳ

Шакармамадов Нисормамад  
*Институти Гуманитарӣ, Тоҷикистон*

- 2.00 - 2.30 *Носири Хусрав - Марди Имон ва Ақидаи Устувор*  
Хан Мир Боиз  
*ИТРЕБ, Канада*
- 2.30 - 3.00 *Маҳбубияти Носири Хусрав дар Бадахшон*  
Шаҳбозов Мирганд  
*Донишгоҳи Хоругшаҳр, Тоҷикистон*
- 3.00 - 3.30 *Носири Хусрав - Машъали Дониш барои Халқи Помир*  
Емельянова Надежда  
*Институти Шарқшиносӣ, Руссия*
- 3.30 - 4.00 *Ривоятҳои Оиди Носири Хусрав*  
Шакармамадов Ориф  
*Институти Гуманитарӣ, Тоҷикистон*

4.00 - 4.30 Танафбус

### Садри Гурӯҳ

Мастибеков Отамбек  
*ИТИ, Британияи Кабир*

- 4.30 - 5.00 *Симои Ҳаким Носири Хусрав дар Ривоятҳои Мардумӣ*  
Шакармамадов Нисормамад  
*Институти Гуманитарӣ, Тоҷикистон*
- 5.00 - 5.30 *Мубораки Ваҳонӣ ва Саҳми ӯ дар Рушди Мероси Интеллектуалии Анъанаи Носири Хусрав*  
Илолиев Абдулмамад  
*Донишгоҳи Кембрич, Британияи Кабир*
- 5.30 - 6.00 *Қиромоти Носири Хусрав*  
Бомийонӣ Иброҳим  
*Афғонистон, Созмони Миллали Муттаҳида*

**Section C:  
Pluralism of Beliefs and Practices**

**Chair of Session**

Badakhshani, Said Jalal  
*The Institute of Ismaili Studies, UK*

- 2.00 - 2.30 *Nasir Khusraw's Theological Views*  
Ibrahim, Abubakr  
*Malaysian National University, Malaysia*
- 2.30 - 3.00 *The Significance of the Tradition of Nasir Khusraw and the Reinvigoration of its Intellectual Aspect in Northern Pakistan*  
Salim-Hunzai, Shahnaz  
*Khonai Hikmat, Pakistan*
- 3.00 - 3.30 *Ta'wil from the perspectives of Nasir Khusraw and Sufism*  
Muhammadkhojaev, Ahmadjon  
*Institute of Philosophy and Law, Tajikistan*

4.00 - 4.30 Break

**Chair of Session**

Ibrahim, Abu Bakr  
*Malaysian National University, Malaysia*

- 4.30 - 5.00 *From Umm-al-Kitab to Nasir Khusraw. From Gnostic Myth to Theosophy*  
Karmali, Hafiz  
*Sorbonne University, France*
- 5.00 - 5.30 *Ideological Contradictions between the Qasida Munozira bo Khudo and other Legacy of Nasir Khusraw*  
Karmkhudoev, Shukrat  
*Khorog State University, Tajikistan*

**Гурӯҳи С:  
Плурализми Мазоҳибу Ақоид ва Суннатҳо**

**Садри Гурӯҳ**

Бадахшонӣ Саид Чалол  
ИТИ, Британияи Кабир

- 2.00 - 2.30 *Назарияи Динии Носири Хусрав*  
Иброҳим Абубакр  
*Донишгоҳи Миллии Малайзия, Малайзия*
- 2.30 - 3.00 *Анъанаи Носири Хусрав - Аҳмият ва Ҳаётбахшандагии он дар Покистони Шимоли*  
Салим-Ҳунзой Шаҳноз  
*Хонаи Ҳикмат, Покистон*
- 3.00 - 3.30 *Таъвил аз Нигоҳи Носири Хусрав ва Тасавуф*  
Муҳаммадхочаев Аҳмадҷон  
*Институти Фалсафа ва Ҳуқуқ, Тоҷикистон*

4.00 - 4.30 Танафбус

**Садри Гурӯҳ**

Иброҳим Абубакр  
*Донишгоҳи Миллии Малайзия, Малайзия*

- 4.30 - 5.00 *Аз Умм-ул-Китоб то Носири Хусрав, Аз Асотири Гностикӣ то Теософия*  
Кармалӣ Ҳофиз  
*Донишгоҳи Сорбон, Фаронса*
- 5.00 - 5.30 *Зиддияти Ақидавӣ байни Қасидаи «Мунозира бо Худо» ва Эҷодии Носири Хусрав*  
Карамхудоев Шукрат  
*Донишгоҳи Хоругшахр, Тоҷикистон*



## Section D: Learning, Morality & Society

### Chair of Session

Niyozov, Sarfaroz  
*The Institute of Ismaili Studies, UK*

- 2.00 - 2.30 *Nasir Khusraw on Human Conditions*  
Jonboboev, Sunatullo  
*Aga Khan Humanities Project, Tajikistan*
- 2.30 - 3.00 *The Concept of Learning and 'Ilm in Nasir Khusraw's Legacy: Philosophical and Educational Perspectives*  
Bayza, Yahia  
*The Institute of Ismaili Studies, UK*
- 3.00 - 3.30 *Comparing Humanistic Ideas of Nasir Khusraw and Francesca Petrarka*  
Hojibekov, Elbon  
*Khorog Institute of Humanities, Tajikistan*
- 3.30 - 4.00 *Nasir Khusraw on the Dialogue of Wisdoms and Ideas and Dialogue of Civilizations at Present*  
Ilolov, Mamadsho  
*Ministry of Labour and Social Protection, Tajikistan*

4.00 - 4.30 Break

### Chair of Session

Dodkhudoeva, Lola  
*Institute of Oriental Studies, Tajikistan*

- 4.30 - 5.00 *Critique of Temporal Power in Nasir Khusraw's Life and Work*  
Denison, Michael  
*University of Leeds, UK*
- 5.00 - 5.30 *Nasir Khusraw on Interfaith Relations*  
Nasreddinshoev, Orifhso  
*Institute of Languages, Tajikistan*
- 5.30 - 6.00 *Ethical Values from Nasir Khusraw's Perspective*  
Ithar-Hunzai, Fida Ali  
*Ismaili Tariqah & Religious Education Board, Pakistan*

## Гурӯҳи Д: Таълим, Ахлоқ ва Ҷомеа

### Садри Гурӯҳ

Ниёзов Сарфароз  
*ИТИ, Британияи Кабир*

- 2.00 - 2.30 *Носири Хусрав Роҷеъ ба Ҳолатҳои Инсонӣ*  
Ҷонбобоев Сунатуллоҳ  
*АКНР, Тоҷикистон*
- 2.30 - 3.00 *Мафҳуми Илм дар Осори Носири Хусрав*  
*Перспективаи Фалсафӣ ва Таълимӣ*  
Байзо Яҳё  
*ИТИ, Британияи Кабир*
- 3.00 - 3.30 *Муқоисаи Идеҳои Гуманистии Носири Хусрав ва Франческа Петрарка*  
Ҳоҷибеков Элбон  
*ИТРЕК, Тоҷикистон*
- 3.30 - 4.00 *Носири Хусрав ва Диалогҳои Хирад ва Идеҳои дар Замони Ҷ ва Имрӯз*  
Илолов Мамадшо  
*Вазорати Шугл ва Ҳимояти Иҷтимоӣ, Ҳукумати Тоҷикистон*

4.00 - 4.30 Танаффус

### Садри Гурӯҳ

Додихудоева Лола  
*Институти Шарқшиносӣ, Тоҷикистон*

- 4.30 - 5.00 *Танқиди Воситаҳои Хукмронӣ дар Зиндагӣ ва Эҷодиёти Носири Хусрав*  
Денисон Майкел  
*Донишгоҳи Британияи Кабир*
- 5.00 - 5.30 *Носири Хусрав Оиди Муносибати Байни Динҳо*  
Насридиншоев Орифшо  
*Институти Омӯзиши Забонҳо, Тоҷикистон*
- 5.30 - 6.00 *Ахлоқ аз Дидгоҳи Носири Хусрав*  
Исор-Ҳунзояи Фидо Алӣ  
*ИТРЕБ, Покистан*

**Section E:**  
**Issues of Methodology and Perspective**

**Chair of Session**

Kashinath, Pandita  
Kashmir University, India

- 2.00 - 2.30 **Secrets of Safarnamah and the Safarnamah of Nasir Khusraw**  
Alimsho, Salimsho  
*Tajikistan's Writers' Union, Tajikistan*
- 2.30 - 3.00 **An Analysis of the attempts of Changing and Misrepresenting the Personality of Nasir Khusraw and his Legacy along the centuries**  
Alimardonov, Amriyazdon  
*Institute of Oriental Studies, Tajikistan*
- 3.00 - 3.30 **An Analysis of Studies on Nasir Khusraw in Soviet Scholarship**  
Aksakolov, Sultonbek  
*The Institute of Ismaili Studies, UK*
- 3.30 - 4.00 **Travelogue of Nasir Khusraw: Narrative and Spatial Representation**  
Mortazaee, Farhad  
*The Institute of Ismaili Studies, UK*

4.00 - 4.30 Break

**Chair of Session**

Alimardonov, Amriyazdon,  
*Institute of Oriental Studies, Tajikistan*

- 4:30-5:00 **A Study of the Sources of the Legends on Nasir Khusraw**  
Elchibekov, Qudratbek  
*Institute of Oriental Studies, Tajikistan*
- 5.00 - 5.30 **Cairo in Light of Nasir Khusraw's Safarnama**  
Mahameed, Hatim Mohammad  
*Tel Aviv University, Israel*
- 5.30 - 6.00 **Tracing Qandilnoma: A Critical Perspective**  
Dastambuev, Nazarkhudo  
*Soros Foundation, Tajikistan*

**Гурӯҳи E:**  
**Масъалаҳои Методологӣ ва Перспективӣ**

**Садри Гурӯҳ**

Пандита, Капинат  
Донишгоҳи Кашир, Индия

- 2.00 - 2.30 **Асрори Сафарномаҳо ва Сафарномаи Носири Хусрав**  
Алимшо Салимшо  
*Иттифоқи Нависандагони Тоҷикистон*
- 2.30 - 3.00 **Кӯшишҳои Тағйир ва Таҳрифи Шахсият ва Осори Носири Хусрав дар Тӯли Қарнҳо**  
Алимардонов Амрияздон  
*Институти Шарқшиносӣ, Тоҷикистон*
- 3.00 - 3.30 **Таҳлили Баъзе Тадқиқотҳои Илмии Шӯравӣ доир ба Носири Хусрав**  
Аксақолов Султонбек  
*ИТИ, Британияи Кабир*
- 3.30 - 4.00 **«Сафарнома» - и Носири Хусрав: Нақши Фазои ва Ҳикояҳои Таърихӣ**  
Муртазоӣ Фарход  
*ИТИ, Британияи Кабир*

4.00 - 4.30 Танаффус

**Садри Гурӯҳ**

Алимардонов, Амрияздон  
Институти Шарқшиносӣ, Тоҷикистон

- 4.30 - 5.00 **Манбаи Асотир дар бораи Носири Хусрав**  
Елчибеков Қудратбек  
*Институти Шарқшиносӣ, Тоҷикистон*
- 5.00 - 5.30 **Қоҳира аз Нигоҳи «Сафарнома» - и Носири Хусрав**  
Маҳаммид Хатим Муҳаммад  
*Донишгоҳи Телавив, Изроил*
- 5.30 - 6.00 **Таҳлили Таърихии «Қандилнома»**  
Дастамбуев Назархудо  
*Фонди Сорос, Тоҷикистон*

**Section F:  
Aesthetic Expressions in Nasir Khusraw's Poetry**

**Chair of Session**

Sharipov, Khudoi

*Tajik State National University, Tajikistan*

- 2.00 - 2.30 ***The Influence of the Sayings and Poetry of Imam Ali on the Poetry of Nasir Khusraw***  
Amirifar, Mariam  
*Yazd University, Iran*
- 2.30 - 3.00 ***The Place of some of the Poetic Figures in Nasir Khusraw's Poetry***  
Dawlatbekov, Lolo  
*Khorog State University, Tajikistan*
- 3.00 - 3.30 ***The Use of Talme' in Nasir Khusraw's Poetry***  
Qurbonkhonova, Nurjahon  
*Khorog Institute of Humanities, Tajikistan*

4.00 - 4.30 Break

**Chair of Session**

Sulaimonov, Saidrahmon

*Institute of Philosophy and Law, Tajikistan*

- 4.30 - 5.00 ***Lexical Features of Safarnama of Nasir Khusraw***  
Fozilov, Dorghabek  
*Khorog State University, Tajikistan*
- 5.00 - 5.30 ***The Soul of Nasir Khusraw's Poetry***  
Kamoliddini, Sayed Boqer  
*Payame Nur University, Iran*

**Гурӯҳи Ф: Ифодаҳои Эстетикӣ дар  
Эҷодиёти Носири Хусрав**

**Садри Гурӯҳ**

Шарипов Худой

*Донишгоҳи Миллии, Тоҷикистон*

- 2.00 - 2.30 ***Таъсири Каломи Имом Алӣ дар Ашъори Носири Хусрав***  
Амирифар Марйам  
*Донишгоҳи Язд, Эрон*
- 2.30 - 3.00 ***Мавқеи Баъзе Воситаҳои Шоирона дар Ашъори Носири Хусрав***  
Давлатбеков Лоло  
*Донишгоҳи Хоруғшаҳр, Тоҷикистон*
- 3.00 - 3.30 ***Санъати Талмеҳ дар Як Шеърӣ Носири Хусрав***  
Қурбонхонова Нурҷаҳон  
*Институти Гуманитарии Хоруғшаҳр, Тоҷикистон*

4.00 - 4.30 Танаффус

**Садри Гурӯҳ**

Сулаймонов Саидрахмон

*Институти Фалсафа ва Ҳуқуқ, Тоҷикистон*

- 4.30 - 5.00 ***Хусусияти Лексикии «Сафарнома» - и Носири Хусрав***  
Фозилов Дорғабек  
*Донишгоҳи Хоруғшаҳр, Тоҷикистон*
- 5.00 - 5.30 ***Ҷони Каломи Носири Хусрав***  
Камолиддин Саид Боқир  
*Донишгоҳи Пайоми Нур, Эрон*

## Plenary Session

### Chair of Session

Nanji, Azim

*The Institute of Ismaili Studies, UK*

8.30 - 9.30 ***Rationalist Tendencies in Nasir Khusraw's Thought***  
Arabzoda, Nozir  
*Tajik-Slavonic University, Tajikistan*

9.30 - 10.30 ***Concepts Central to Understanding Nasir Khusraw's Life and Legacy***  
Hunzai, Faquir- Mohammed  
*The Institute of Ismaili Studies, UK*

10.30- 11.00 Break

### Chair of Session

Dinorshoev, Muso

*Institute of Philosophy and Law, Tajikistan*

11.00- 12.00 ***Nasir Khusraw and Literary criticism of the 20th Century***  
Hunsberger, Alice  
*New York Asia Society, USA*

12.00- 1.00 ***Nasir Khusraw, Current World, and Russian Orientalist Studies***  
Rybakov, Rostislav  
*Institute of Oriental Studies, Russia*

1.00-2.00 Lunch

## Қисми Пленарӣ

### Садри Гурӯҳ

Нанҷӣ Азим

*ИТИ, Британияи Кабир*

8.30 - 9.30 ***Тамоюлотӣ Ратсионалӣ дар Фалсафаи Носири Хусрав***  
Арабзода Нозир  
*Донишгоҳи Славянӣ, Тоҷикистон*

9.30 - 10.30 ***Мафҳумҳои Асосӣ дар Фаҳмиши Афкор ва Шахсияти Носири Хусрав***  
Хунзӯӣ Фақир Муҳаммад  
*ИТИ, Британияи Кабир*

10.30 - 11.00 Танаффус

### Садри Гурӯҳ

Диноршоев Мусо

*Институти Фалсафа ва Ҳуқуқ, Тоҷикистон*

11.00 - 12.00 ***Носири Хусрав ва Нақди Адабии Асри 20***  
Ҳансбергер Алиса  
*Чамбияти Осӣ, ШМА*

12.00 - 1.00 ***Носири Хусрав, Ҷаҳони Имрӯз ва Тадқиқотҳои Институти Шарқшиносии Русия***  
Рибакӯв Ростислав  
*Институти Шарқшиносӣ, Русия*

1.00 - 2.00 Хӯроки Нимирузӣ

## Section A: Wisdom, Intellect & Reasoning

### Chair of Session

Virani, Shafiq  
*Harvard University, USA*

- 2.00 - 2.30 ***Rationalist Aspects of Nasir Khusraw's Philosophy in Zad-ul-Musafirin***  
Qurbonkhonov, Gulhasan  
*Ismaili Tariqah & Religious Education Committee, Tajikistan*
- 2.30 - 3.00 ***Neo-Aristotelian Thoughts of Nasir Khusraw***  
Pedram, Latif  
*Afghan Scholar, France*
- 3.00 - 3.30 ***The Concept of Pleasure in Nasir Khusraw's Philosophy***  
Abbas-Hunzai, Ghulam  
*Aga Khan Health Services, Pakistan*
- 3.30 - 4.00 ***"Aql" and "Ilm" as the Sources of the Ethical Philosophy of Nasir Khusraw***  
Bandalieva, Shodigul  
*Khorog Institute of Humanities, Tajikistan*

4.00 - 4.30 Break

### Chair of Session

Abbas-Hunzai, Ghulam  
*Aga Khan Health Services, Pakistan*

- 4.30 - 5.00 ***A Comparison of the Concept of Space (Makon) between Nasir Khusraw and Zakariyai Razi***  
Mirshahi, Mas'ud  
*Rudaki Foundation, France*
- 5.00 - 5.30 ***Nasir Khusraw: Personality and Ideas***  
Ruzadorov, Muhabbatsho  
*Aga Khan Humanities Project, Tajikistan*

## Гурӯҳи А: Хирад, Ақл ва Тафаккур

### Садри Гурӯҳ

Веранӣ Шафиқ  
*Донишгоҳи Ҳарвард, ШМА*

- 2.00 - 2.30 ***Нигоҳе ба Ҷанбаҳои Ақлгарои Фалсафai Носири Хусрав дар Зод-ул-Мусофирин***  
Қурбонхонов Гулҳасан  
*ИТРЕК, Тоҷикистон*
- 2.30 - 3.00 ***Афкори Нео-Арастуии Носири Хусрав***  
Педрам Латиф  
*Олими Афғон, Фаронса*
- 3.00 - 3.30 ***Маънии Лаззат дар Фалсафai Носири Хусрав***  
Аббос-Ҳунзой Фулом  
*АКНС, Покистон*
- 3.30 - 4.00 ***Ақл ва Илм - Маншаҳои Фалсафai Носири Хусрав***  
Бандалиева Шодигул  
*Институти Гуманитарии Хоругшахр, Тоҷикистон*

4.00 - 4.30 Танаффус

### Садри Гурӯҳ

Аббос-Ҳунзой Фулом  
*АКНС, Покистон*

- 4.30 - 5.00 ***Мафҳуми Макон аз Нигоҳи Носири Хусрав ва Закариёи Розӣ***  
Миршохӣ Масъуд  
*Фонди Рӯдакӣ, Фаронса*
- 5.00 - 5.30 ***Носири Хусрав: Шахсият ва Ақидаҳо***  
Рузадоров Муҳаббатшо  
*Проекти Гуманитарии Оғо Хон, Тоҷикистон*

**Section B:  
Dialectics of Tradition and Modernity**

**Chair of Session**

Shahbozov, Mirgand  
*Khorog State University, Tajikistan*

- 2.00 - 2.30 ***On Some of the Remnants of Nasir Khusraw's Tradition in Badakhshan***  
Shohinbekov, Alowidin  
*Khorog Regional Museum, Badakhshan*
- 2.30 - 3.00 ***A Glance at the Nasihatnama of Nasir Khusraw***  
Alidonshoev, Dilowarsho  
*Secondary School No. 28. Shugnan, Tajikistan*
- 3.00 - 3.30 ***On Some of the Major Sunnats of Nasir Khusraw Tradition in Badakhshan***  
Hojibekov, Elbon  
*Khorog Institute of Humanities, Tajikistan*
- 3.30 - 4.00 ***The impact of Nasir Khusraw's philosophy on the development of the Culture of the Peoples of Badakhshan***  
Mamdodov, Shomil  
*Khorog State University, Tajikistan*

4.00 - 4.30 Break

**Chair of Session**

Yusufbekov, Shodikhon  
*Khorog Institute of Humanities, Tajikistan*

- 4.30 - 5.00 ***Description of Nasir Khusraw's Personality in the Historical Legends of Badakhshan***  
Rizwonsheeva, Gulniso  
*Khorog Institute of Humanities, Tajikistan*
- 5.00 - 5.30 ***Historical Accounts of Nasir Khusraw Traditions and their Significance for Present and Future***  
Pomirzod, Khushnazar  
*Aga Khan Humanities Project, Pakistan*
- 5.30 - 6.00 ***The Influence of Nasir Khusraw's Religio-Didactical Teachings on the Formation of the Identity of the Ismailis of the Pamiro-Indukush Ethno-Cultural Region***  
Lashkarbekov, Boghshoh  
*Institute of Linguistics, Russia*

**Гурӯҳи Б:  
Диалектикаи Анъана ва Модерните**

**Садри Гурӯҳ**

Шаҳбозов Мирганд  
*Донишгоҳи Хоругшаҳр, Тоҷикистон*

- 2.00 - 2.30 ***Боқимондаи Суннатҳои Носири Хусрав дар Бадахшон***  
Шоҳинбеков Аллоудин  
*Осорхонаи Вилоятии шаҳри Хоруг, Тоҷикистон*
- 2.30 - 3.00 ***Назаре ба Як Насихатномаи Ҳаким Носири Хусрав***  
Алидоншоев Диловаршо  
*Мақтаби рақами 28, Ноҳияи Шугнан, Тоҷикистон*
- 3.00 - 3.30 ***Носири Хусрав ва Баъзе Суннатҳои Мардуми Бадахшон***  
Ҳоҷибеков Элбон  
*Институти Гуманитарӣ Хоругшаҳр, Тоҷикистон*
- 3.30 - 4.00 ***Нақши Фалсафаи Носири Хусрав дар Рушди Фарҳанги Мардуми Бадахшон***  
Мамадов Шомил  
*Донишгоҳи Хоругшаҳр, Тоҷикистон*

4.00 - 4.30 Танаффус

**Садри Гурӯҳ**

Юсуфбеков Шодихон  
*Институти Гуманитарӣ, Тоҷикистон*

- 4.30 - 5.00 ***Симои Носири Хусрав дар Афсонаҳои Таърихии Бадахшон***  
Ризвоншоева Гулнисо  
*Институти Гуманитарӣ, Тоҷикистон*
- 5.00 - 5.30 ***Гузаштаҳои Таърихии Русуми Пир Шох Носири Хусрав***  
Хушназар Помирзод  
*АКЕС, Покистон*
- 5.30 - 6.00 ***Нақши Таълимоти Носири Хусрав дар Ташаққули Ҳувияти Мазҳабии Исмоилиёни Помир ва Ҳиндукуш***  
Лашкарбеков Боғшо  
*Институти Забониносии, Руссия*

## Section C: Pluralism of Beliefs and Practices

### Chair of Session

Hunzai, Faquir-Mohammad  
*The Institute of Ismaili Studies, UK*

2.00 - 2.30 *Ta'wil from Nasir Khusraw and Jalaluddin Rumi's Perspectives*  
Mamadjonova, Muhibba  
*Institute of Philosophy and Law, Tajikistan*

2.30 - 3.00 *Nasir Khusraw and Qarmatians*  
Langrudi, Reza Reza-Zadeh  
*Encyclopaedia Islamica Foundation, Iran*

3.00 - 3.30 *Intellectualism as a Precondition for Religious Pluralism*  
Mirshahi, Ghulam- Reza  
*Ismaili Tariqah & Religious Education Board, Iran*

3.30 - 4.00 *Nasir Khusraw and Iranian Ismailis*  
Badakhshani, Said Jalal  
*The Institute of Ismaili Studies, UK*

4.00-4.30 Break

### Chair of Session

Karmali, Hafiz  
*Sorbonne University, France*

4.30 - 5.00 *The images of Muhammad Mustafa and Ali Murtaza in the Poetry of Nasir Khusraw*  
Boboev, Faizullo  
*Institute of Oriental Studies, Tajikistan*

5.00 - 5.30 *Ta'wil of the Qur'an and the Shari'a according to Nasir Khusraw*  
Hunzai, Faquir-Mohammad  
*The Institute of Ismaili Studies, UK*

5.30 - 6.00 *Nasir Khusraw on the Essence and Greatness of Human Being*  
Mulloahmadov, Mirzo & Zaripov, Zafar  
*Paiwand Society, Tajikistan*

## Гурӯҳи С: Плурализми Мазоҳибу Ақоид ва Суннатҳо

### Садри Гурӯҳ

Хунзой Фақир Муҳаммад  
*ИТИ, Британияи Кабир*

2.00 - 2.30 *Таъвил аз Нигоҳи Носири Хусрав ва Чалолиддини Румӣ*  
Мамадҷонова Муҳиба  
*Институти Фалсафа ва Ҳуқуқ, Тоҷикистон*

2.30 - 3.00 *Носири Хусрав ва Қарматиён*  
Лангрудӣ Ризо Ризо-Зода  
*Фонди Энциклопедияи Исломи, Эрон*

3.00 - 3.30 *Интеллектуализм чун Заминаи Плурализми Динӣ*  
Миршоҳӣ Ғулом Ризо  
*ИТРЕБ, Эрон*

3.30 - 4.00 *Носири Хусрав ва Исмоилиёни Эрон*  
Бадахшонӣ Саид Чалол  
*ИТИ, Британияи Кабир*

4.00 - 4.30 Танаффус

### Садри Гурӯҳ

Кармалӣ, Ҳофиз  
*Донишгоҳи Сорбон, Фаронса*

4.30 - 5.00 *Чехраи Муҳаммади Мустафо ва Алии Муртазо дар Қасоиди Носири Хусрав*  
Бобоев Файзулло  
*Институти Шарқиносӣ, Тоҷикистон*

5.00 - 5.30 *Таъвили Қуръон ва Шариат аз Нигоҳи Носири Хусрав*  
Хунзой Фақир Муҳаммад  
*ИТИ, Британияи Кабир*

5.30 - 6.00 *Носири Хусрав дар бораи Моҳият ва Бузургии Инсон*  
Муллоаҳмадов Мирзо ва Зарипов Зафар  
*Ҷамъияти Пайванд, Тоҷикистон*

## Section D: Learning, Morality & Society

### Chair of Session

Jonboboev, Sunatulloh

*Aga Khan Humanities Project, Tajikistan*

- 2.00 - 2.30 ***Nasir Khusraw's Contribution to the Formation of Badakhshan's Popular Culture***  
Charoghbdolov, Alidod  
*Badakhshan Provincial Library, Tajikistan*
- 2.30 - 3.00 ***Nasir Khusraw's Role in the Development of the Intra-Islamic Dialogue: Historical and Anthropological Approach***  
Dodikhudoeva, Lola  
*Institute of Oriental Studies, Tajikistan*
- 3.00 - 3.30 ***Nasir Khusraw's Political and Social Thoughts***  
Alimshoev, Mamadsho  
*Khorog State University, Tajikistan*
- 3.30 - 4.00 ***Nature is the Object of Nasir Khusraw's Inquiry***  
Nazarkhudoeva, Dawlatsulton  
*Khorog State University, Tajikistan*

4.00 - 4.30 Break

### Chair of Session

Abbas, Najam

*The Institute of Ismaili Studies, UK*

- 4.30 - 5.00 ***Themes of Motherland and Patriotism from Nasir Khusraw's Perspective***  
Bunyod, Shirin  
*Badakhshan Sector of Tajikistan Writers' Union, Tajikistan*
- 5.00 - 5.30 ***Nasir Khusraw's Societal Views in Safarnamah***  
Mirshahi, Hadi  
*Ismaili Tariqah & Religious Education Board, Iran*
- 5.30 - 6.00 ***Justice and Civil Society from Nasir Khusraw's Perspective***  
Shodmonbekov, Yusufbek  
*Khorog State University, Tajikistan*
- 6.00 - 6.30 ***Father's Advice as a Stock of Gold: Didactic and Ethical Advice of Nasir Khusraw***  
Dewonaqulov, Aliqul  
*Institute of Oriental Studies, Tajikistan*

## Гурӯҳи Д: Таълим, Ахлоқ ва Ҷомеа

### Садри Гурӯҳ

Ҷонбобоев Сунатулло

*АКНР, Тоҷикистон*

- 2.00 - 2.30 ***Саҳми Носири Хусрав дар Поягузори Фарҳанги Мардуми Бадахшон***  
Ҷароғабдолов Алидод  
*Китобхонаи Вилояти Бадахшон, Тоҷикистон*
- 2.30 - 3.00 ***Роли Носири Хусрав дар Инкишофи Диалогҳои Дохилии Ҷомеа***  
Додихудоева Лола  
*Институти Шарқиносии Тоҷикистон*
- 3.00 - 3.30 ***Афкори Сиёсӣ ва Иҷтимоии Носири Хусрави Кубодӣ***  
Алимшоев Мамадшох  
*Донишгоҳи Хорушахр, Тоҷикистон*
- 3.30 - 4.00 ***Табиат Мавзӯи Баҳси Фалсафии Носири Хусрав***  
Назархудоева Давлатсултон  
*Донишгоҳи Хоругшахр, Тоҷикистон*

4.00 - 4.30 Танаффус

### Садри Гурӯҳ

Аббос Начам

*ИТИ, Британияи Кабир*

- 4.30 - 5.00 ***Мавзӯи Ватан ва Ватандорӣ аз Нигоҳи Носири Хусрав***  
Бунёд Ширин  
*Иттифоқи Нависандагон, Тоҷикистон*
- 5.00 - 5.30 ***Назари Ҷомеашиносии Носири Хусрав дар «Сафарнома»***  
Миршохӣ Ҳодӣ  
*ИТИ, Британияи Кабир*
- 5.30 - 6.00 ***Назари Адолатпарварӣ ва Ҷомеаи Маданӣ дар эҷодиёти Носири Хусрав***  
Шодмонбеков Юсуфбек  
*Донишгоҳи Хоругшахр, Тоҷикистон*
- 6.00 - 6.30 ***Панди Падар - Ҳазинаи Зар: Насихатҳои Ахлоқии Носири Хусрав***  
Девонақулов Алиқул  
*Институти Шарқиносии Тоҷикистон*



## Section E: Issues of Methodology and Perspective

### Chair of Session

Aksakolov, Sultonbek  
*The Institute of Ismaili Studies, UK*

- 2.00 - 2.30 ***Fundamental Sources for the Study of Nasir Khusraw***  
Pandita, Kashinath  
*Kashmir University, India*
- 2.30 - 3.00 ***Nasir Khusraw's Contribution to the Plantology and Anthropology***  
Nuraliev, Yusuf  
*Iranian International Academy of Science, Tajikistan*
- 3.30 - 4.00 ***Yumgan: A Historical and Lexicological Analysis of the term***  
Ofaridaev Nazri  
*Tajik State National University, Tajikistan*

4.00 - 4.30 Break

### Chair of Session

Mahameed, Hatim-Mohammad  
*Tel Aviv University, Israel*

- 4.30 - 5.00 ***A Comparison of Nasir Khusraw's and Mawlawi's Thoughts***  
Mirshahi, Gulam-Reza  
*Ismaili Tariqah & Religious Education Board, Iran*
- 5.00 - 5.30 ***Safarnamah as an Important Historical and Geographic Source***  
Ghafforov, Usmonjon  
*Khujand State University, Tajikistan*
- 5.30 - 6.00 ***From Kibbis to Nasir Khusraw: A Peripatetic Fable about Eagle and the Arrow***  
Ambartsumyan, Arthur  
*Institute of Military Engineering, Russia*

## Гурӯҳи E: Масъалаҳои Методологӣ ва Перспективӣ

### Садри Гурӯҳ

Ақсақолов Султонбек  
*ИТИ, Британияи Кабир*

- 2.00 - 2.30 ***Манбаъҳои Асосии Омӯзиши Носири Хусрав***  
Пандита Кашинат  
*Донишгоҳи Кашимир, Индия*
- 2.30 - 3.00 ***Саҳми Носири Хусрав дар Рустанишиносӣ ва Мардумшиносӣ***  
Нуралиев Юсуф  
*Академияи Улуми Байналмилалии Эрон, Тоҷикистон*
- 3.30 - 4.00 ***Юмгон: Таърихи Таърихи Забоншиносии Ном***  
Офаридаев Назрӣ  
*Донишгоҳи Миллии, Тоҷикистон*

4.00 - 4.30 Танаффус

### Садри Гурӯҳ

Маҳаммид Хатим  
*Донишгоҳи Телавив, Изроил*

- 4.30 - 5.00 ***Муқоисаи Афкори Носири Хусрав ва Мавлавӣ***  
Миршохӣ Фулом Ризо  
*ИТРЕБ, Эрон*
- 5.00 - 5.30 ***Сафарнома Чун Манбаи Муҳими Таърихӣ ва Ҷуғрофӣ***  
Ғаффоров Усмонҷон  
*Донишгоҳи Давлатии Хучанд, Тоҷикистон*
- 5.30 - 6.00 ***Аз Киббис то Носири Хусрав: Сайри Масали Уқоб ва Тур***  
Амбартсумиян Артур  
*Донишгоҳи Муҳандисӣ, Руссия*

## Section F: Aesthetic Expressions in Nasir Khusraw's Poetry

### Chair of Session

Dodikhudoeva, Leila  
*Institute of Linguistics, Russia*

- 2.00 - 2.30 *Nasir Khusraw's Views on his own Poetry*  
Musulmoniyon, Rahim  
*Academy of Science, Tajikistan*
- 2.30 - 3.00 *World's Beauty in Nasir Khusraw's Poetry*  
Sharipov, Khudoi  
*Tajik National State University, Dushanbe*
- 3.00 - 3.30 *Nasir Khusraw's Role in the Formation and Development of Persian-Tajik Philosophical Language*  
Sulaimonov, Saidrahmon  
*Institute of Philosophy and Law, Tajikistan*
- 3.30 - 4.00 *Poetry and Aesthetics from Nasir Khusraw's Perspective*  
Mirzohasanov, La'ljuba  
*Khorog State University, Tajikistan*

4.00 - 4:30 Break

### Chair of Session

Musulmoniyon, Rahim  
*Academy of Science, Tajikistan*

- 4.30 - 5.00 *Nasir Khusraw - A Thinker and Poet: A Search for Truth and A Presentation of the Greatness and Wisdom of Human Being*  
Nazriev, Jurabek  
*Institute of Oriental Studies, Tajikistan*
- 5.00 - 5.30 *The Concept of Poetic Creation and Nasir Khusraw*  
Reisner, Marina & Dodikhudoeva, Leila  
*Moscow State University & Institute of Linguistics, Russia*
- 5.30 - 6.00 *Nasir Khusraw the Flag Bearer of the Protection and Development of Mother Tongue*  
Karamshoev, Dodikhudo  
*Institute of Languages, Tajikistan*

## Гурӯҳи Ф: Ифодаҳои Эстетикӣ дар Эҷодиёти Носири Хусрав

### Садри Гурӯҳ

Додихудоева Лайлӣ  
*Институти Забониносии, Руссия*

- 2.00 - 2.30 *Нигоҳи Носири Хусрав ба Шеърҳои Худ*  
Мусулмониён Раҳим  
*Академияи Улум, Тоҷикистон*
- 2.30 - 3.00 *Зебогии Табиат дар Ашъори Носири Хусрав*  
Шарипов Худой  
*Донишгоҳи Миллии Тоҷикистон*
- 3.00 - 3.30 *Нақши Носири Хусрав дар Ташаққул ва Тақомули Забони Фалсафӣи Забони Форсӣ (Тоҷикӣ)*  
Сулаймонов Саидрахмон  
*Институти Фалсафа ва Ҳуқуқ, Тоҷикистон*
- 3.30 - 4.00 *Шеър ва Нигориш аз Нигоҳи Носири Хусрав*  
Мирзоҳасанов Лалҷуба  
*Донишгоҳи Хоругшаҳр, Тоҷикистон*

4.00 - 4.30 Танаффус

### Садри Гурӯҳ

Мусулмониён, Раҳим  
*Академияи Улум, Тоҷикистон*

- 4.30 - 5.00 *Носири Хусрав - Шоир ва Мутафаккир: Ҷустуҷӯгари Ҳақиқат ва Сарояндаи Бузургӣ ва Хиради Инсон*  
Назриев Ҷӯрабек  
*Институти Шарқшиносии Тоҷикистон*
- 5.00 - 5.30 *Мафҳуми Эҷоди Шоирона ва Носири Хусрав*  
Рейзнер Марина ва Додихудоева Лайлӣ  
*Донишгоҳи Давлатии Москва ва Институти Забониносии, Руссия*
- 5.30 - 6.00 *Носири Хусрав Ливобардор ва Ғамхори Забони Модарӣ*  
Карамшоев Додихудо  
*Институти Забониносии, Тоҷикистон*

8.30 - 10.00 Presentation of a film, followed by a discussion  
*Sacred Tradition in Sacred Sites* - a joint production of Christensen Sund, The Aga Khan Humanities Project, and The Institute of Ismaili Studies  
**Presenters**  
Sharofat Mamadambarova  
*The Aga Khan Humanities Project*  
Sarfarozi Niyozov  
*The Institute of Ismaili Studies, UK*

10.00 - 10.30 Break

### Discussion Sessions in Groups

10.30 - 12.00 **Meetings in the thematic groups to address the following questions:**

- How has the conference been useful?  
What new ideas have been shared in respect of:
  - Life, works and thoughts of Nasir Khusraw and his tradition*
  - The multidimensional aspects of Nasir Khusraw*
  - The encounter of this tradition with other Muslim traditions of Central Asia*
  - The encounter of this tradition with the forces of modernity, post-modernity and globalization*
  - Methodological issues and approaches to studying Nasir Khusraw and his tradition*
- What practical suggestions could be made in terms of:
  - New research directions, approaches and projects in studying Nasir Khusraw*
  - Dissemination of Nasir Khusraw's legacy and tradition in the educational institutions, through media, websites, electronic media (e.g., CD ROMs and publications)*

12.00 - 12.30 **Presentation of Section A**  
(Wisdom, Intellect and Reasoning)

12.30 - 1.00 **Presentation of Section B**  
(Dialectics of tradition and modernity)

1.00 - 2.00 Lunch

2.00 - 2.30 **Presentation of Section C**  
(Pluralism of beliefs and practices)

2.30 - 3.00 **Presentation of Section D**  
(Learning, Morality and Society)

3.00 - 3.30 **Presentation of Section E**  
(Issues of methodology and perspectives)

3.30 - 4.00 **Presentation of Section F**  
(Aesthetic Expressions in Nasir Khusraw's Poetry)

4.00 - 4.30 Break

4.30 - 6.00 **Sum up of the Conference**  
Professor Azim Nanji & Dr Sarfarozi Niyozov  
**Votes of thanks**  
Dr Sarfarozi Niyozov & Hadi Mirshahi

8.30 - 10.00 Тамошо ва Баҳс дар Атрофи Видеофилм: *Анъанаи Муқаддас дар Ҷойҳои Муқаддас* - Маҳсули Яқҷоягии Крисченсен Санд, Проекти Гуманитарии ОҶО Хон ва Институти Тадқиқоти Исмоилии Мамадамбарова Шарофат ва Ниёзов Сарфароз.

10.00 - 10.30 Танафбус

### Мубоҳиса дар Гурӯҳҳо

10.30 - 12.00 Дар Гурӯҳҳои Ҷудошуда Саволҳои Зерин Мавриди Баҳсу Мунозира Қарор Меёбанд:

- Аз кадом ҷиҳат конфронс муфид буд?  
Кадам ҷиҳози нав оид ба  
(a) *ҳаёту зиндагӣ*,  
(б) *анъана*,  
(в) *муносибати ин анъана бо нерӯҳои модернӣ, пост-модернӣ ва глобализация*,  
(г) *масъалаҳои методӣ ва тарзҳои омӯхтани осори Носири Хусрав ва анъанаи ӯро аз худ кардед?*

- Кадам пешниҳодҳои амалиро роҷеъ ба  
(a) *самтҳои тадқиқот, назарияҳо ва воситаҳои омӯхтани меъроси Носири Хусрав ва*  
(б) *тарзи оммафаҳму дастрас намудани меъроси ӯ барои олимону шогирдони донишгоҳҳо ва мардуми доништалаб дар кулли ҷаҳон, карда метавонед?*

12.00 - 12.30 **Гузориши Гурӯҳи А**  
(Хирад, Ақл ва Тафаккур)

12.30 - 1.00 **Гузориши Гурӯҳи Б**  
(Диалектикаи Анъана ва Модерните)

1.00 - 2.00 Танафбус ва Хӯроки Нисфирузӣ

2.00 - 2.30 **Гузориши Гурӯҳи С**  
(Плурализми Мазоҳибу Ақоид ва Суннатҳо)

2.30 - 3.00 **Гузориши Гурӯҳи Д**  
(Таълим, Ахлоқ ва Ҷомеа)

3.00 - 3.30 **Гузориши Гурӯҳи Е**  
(Масъалаҳои Методологӣ ва Перспективаи Илмӣ)

3.30 - 4.00 **Гузориши Гурӯҳи Ҷ**  
(Ифодаҳои Эстетикӣ дар Эҷодиёти Носири Хусрав)

4.00 - 4.30 Танафбус

4.30 - 6.00 **Ҷамъбасти Конфронс:**  
Профессор Нанҷи Азим ва  
Др. Ниёзов Сарфароз  
**Изҳори Ташаккур:**  
Др. Ниёзов Сарфароз ва Ҳодӣ Миршохӣ

7.00 - 8.00 Breakfast

1.00 - 2.00 Lunch

6.30 -7.30 Dinner

7.00 - 8.00 Наҳорӣ

1.00 - 2.00 Хӯроки Нимирузӣ

6.30 - 7.30 Хӯроки Бегохирӯзӣ

**Day One: 2 September 2003**

- 7.30 - 8.30 Award Ceremony for the academic and artistic competitions among the high school students in Badakhshan.
- 8.30 - 11.00 A concert of Badakhshani music and dance.

**Day Two: 3 September 2003**

- 7.30 - 11.00 Presentation of the theatrical play developed by Khorog State Theatre in collaboration with The Institute of Ismaili Studies.

**Departure of the scholars for Dushanbe International symposium will take place on the 4th and 5th of September**

**Рӯзи Аввал: 2 Сентябр 2003**

- 7.30 - 8.30 Маъракаи тақдим намудани ҷоизаҳо барои ғолибони мусобиқаҳои хунарий-илмӣ дар байни хонандагони мактабҳои миёнаи ВАБК, Тоҷикистон.
- 8.30 - 11.00 Консертҳои Хунаромандони Бадахшон, Тоҷикистон.

**Рӯзи Дуввум: 3 Сентябр 2003**

- 7.30 - 11.00 Намоиши спектакли «Носири Хусрав» дар театри вилоятии шаҳри Хоруғ, ки аз тарафи Театри Давлатии Шаҳри Хоруғ ва Институти Тадқиқоти Исмоилии пешкаш мешавад.

**Донишмандон дар рӯзҳои 4-ум ва 5-уми Сентябр ба симпозиуми байналмиллалӣ, ки дар шаҳри Душанбе баргузор мегардад, сафар хоҳанд кард.**

